

Txostena / Informe

2026ko urtarrilaren 16an, **ARANZADI ZIENTZIA elkarteak**, IFK: G-20059135, 14.288,89 euroko, dirulaguntza zuzeneko eskaera aurkeztu zuen, azken urte hauetan egindako lana balioan jartzeko "Donostian Memoria Historikoa berreskuratzeko proposamena".

El 14 de enero de 2026, la **SOCIEDAD DE CIENCIAS ARANZADI**, con CIF: G-20059135, presentó una solicitud de subvención directa de 14.288,89 euros para poner en valor el trabajo realizado estos últimos año mediante su difusión a través del proyecto, "Donostian Memoria Historikoa berreskuratzeko proposamena".

Babestuko den proiektuak jarduera hauek hartzen ditu barne:

1.- Dokumentazioa eta irudi historikoak hiru faseetan bildu eta laburtzea proposatzen da. Faseak hauek dira:

- Gerra Zibila Donostian.
- Gerra Zibila eta Frankismoaren biktimak.
- Memoria lekuak.

2.- Biltzeko eta laburtzeko jarduera horiek honela zabalduko dira: fase hauekin hiru liburuxka egingo dira, euskaraz eta gaztelaniaz. Dibulgazioa herritarrei kultur etxeetan, liburutegietan eta turismo bulegoetan eskaini ahal izateko. Honekin, liburuxka bakoitzaren aurkezpen publiko bat egingo da.

3.- Gainera, eguneratzen eta herritarrei arreta ematen jarraituko dute, donostia.eus/1936 web guneari dagokionez. Web gunea honetan gaur egun, donostiar frankismoaren 8.000 biktima baino gehiago identifikatuak daude.

2026an egingo diren ihardueraren kronograma:

- Urtarriletik-martxora: lehen bi faseen bilduma eta laburpena: gerra zibila eta biktimak.
- Apirilan, lehen liburuxkaren aurkezpena "Gerra Zibila Donostian".
- Ekainean: bigarren liburuxkaren aurkezpena, "Gerra Zibilaren biktima donostiarrak".

El proyecto que se va a apoyar incluye las siguientes actividades:

1.- Se propone recoger y resumir la documentación y las imágenes históricas en tres fases. Las fases son:

- Guerra Civil en Donostia /San Sebastián.
- Víctimas de la Guerra Civil y el Franquismo.
- Lugares de memoria.

2.- Estas actividades de recopilación y síntesis se difundirán de la siguiente manera: con estas fases se elaborarán tres folletos en euskera y castellano. Los folletos se ofrecerán a la ciudadanía en centros culturales, bibliotecas y oficinas de turismo. También, se realizará una presentación pública de cada folleto.

3.- Además, se seguirá actualizando y atendiendo a la ciudadanía en relación a la web donostia.eus/1936. En la actualidad, más de 8.000 víctimas del franquismo donostiarras están identificadas en esta web.

Cronograma de las actividades a realizar en 2026:

- De enero a marzo: recopilación y resumen de las dos primeras fases: la guerra civil y las víctimas.
- En abril, presentación del primer folleto "Guerra Civil en San Sebastián".
- En junio: Presentación del segundo folleto, "Víctimas donostiarras de la Guerra Civil".



- Urrian: hirugarren liburuxkaren aurkezpena, "Memoria lekuak".

ARANZADI Zientzia Elkarteak zuzeneko diru laguntza eskatzen du. Ikerketa-proiektuak egiteko diru laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 22. 2 c) artikularen arabera.

Aurreikuspen horri dagokionez, adierazi behar da 2026ko Udal Aurrekontuak, 18.740 euroko diru laguntza aurreikusten duela Donostiako memoria historikoaren arloan lan egiten duten erakunde eta elkarteentzat, Gobernu Organoak programaren 481.02 kontu sailari egotzita.

Espedienteko dokumentazioa ikusita, sinatzen duen teknikariak honako hau egin du:

TXOSTENA

1. Dirulaguntzen eskaera.

Erakunde onuradunak aurkeztutako dokumentazioa aztertu ondoren, hura bat dator esleipen akordioaren eta dirulaguntzen araudiaren terminoekin eta baldintzekin.

2. Aurreikuspen ekonomikoa aurrekontuetan.

2026ko Udal Aurrekontuak, 481.02 partidan 18.740 euroko zenbatekoa aurreikusten du, 2026ko gastuen aurrekontu arrunteko Giza Eskubideen zuzeneko diru laguntzetarako, Donostiako memoria historikoaren arloan lan egiten duten erakunde eta elkarteentzat.

3. Zerga-betebeharrak.

Onuradunak zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatuta da.

- En octubre: Presentación del tercer folleto, "Lugares de memoria".

La Sociedad de Ciencias ARANZADI solicita una subvención directa de las previstas en el art. 22. 2 c) de la Ley 38/2003 General de Subvenciones para la realización de proyecto de investigación.

Con respecto a dicha previsión, ha de señalarse que el Presupuesto Municipal del año 2026 preveía una subvención de 18.740 euros para entidades y asociaciones que trabajan el ámbito de la memoria histórica de San Sebastián, con imputación a la partida 481.02 del programa de Órganos de Gobierno.

A la vista de la documentación obrante en el expediente, la técnica que suscribe, emite el siguiente:

INFORME

1. Solicitud de la subvención.

Analizada la documentación presentada por la entidad beneficiaria, la misma es conforme a los términos y condiciones del Acuerdo de adjudicación y de la normativa de subvenciones.

2. Previsión económica en los presupuestos.

El presupuesto Municipal del año 2026 prevé en la partida 481.02, un monto de 18.740 euros para subvenciones directas de Derechos Humanos del presupuesto Ordinario de Gastos de 2026, para entidades y asociaciones que trabajan el ámbito de la memoria histórica de San Sebastián.

3. Obligaciones tributarias.

Se ha comprobado que la beneficiaria está al corriente de obligaciones fiscales y con la Seguridad Social.



Era berean, Udalarekin izandako zorreatatik premiamendu bidez kobratzeko prozeduretan sartuta ez dagoela egiaztatu da.

4. Eskubidea galdu dela adierazten duen ebazpenik ez egotea.

Txosten honen egunera arte, ez da eman kobratzeko eskubidea galtzeko ebazpenik, Dirulaguntzei buruzko, Lege Orokorraren 37. artikuluan aurreikusitako arrazoiengatik.

5. Ordaintzeke dauden zenbatekoak atxikitzeko akordioarik ez egotea.

Dirulaguntza eman duen organoak ez du erabaki onuradunari kautelazko neurri gisa ordaintzeko dauden zenbatekoak atxikitzea.

6. Interes publiko, sozial edo ekonomiko, humanitario edo deialdi publikoa zailtzen duten beste arrazoi batzuen justifikazioa.

Donostiako Udalak, Giza Eskubideen bulegoaren bidez, konpromisoa hartua du memoria historikoa berreskuratzeko prozesuekin eta oinarritzko giza eskubideak urratu zaizkien pertsonen errekonozimenduari eta erreparazioarekin. Horregatik, beharrezkotzat jotzen du gure hirian Gerra Zibilean eta diktadura frankistan gertatutako gertakarien egia berreskuratzen lagunduko duten ikerketak egiten laguntzea gero zabalduak izan daitezen.

Donostiako Udalaren ustez, Aranzadik duela urte batzuetatik hona, Euskal Autonomi Erkidegoko hainbat udalerritan egiten ari den ikerketa lanek balio handia dute instituzioentzat, eta interes sozial eta orokor argia dute herritarrentzat.

Aranzadik egin dituen azterlanari esker, zehatz mehatz ezagutu ahal izango ditugu aipatutako aldiaren Donostian errepresaliatuak izan ziren emakumeak eta gizonak, eta egokitzen jotzen diren erreparazio jarduerak egin ahal izango ditugu, Donostiak Giza Eskubideen arloko Nazioarteko Zuzenbidea bete duela jakinda,

Asimismo, se ha comprobado que no se halla incurso en procedimientos de cobro por vía de apremio por deudas contraídas con el Ayuntamiento.

4. Ausencia de resolución declarativa de pérdida de derecho.

Hasta la fecha de este informe, no ha sido dictada resolución de pérdida del derecho al cobro de la misma por ninguna de las causas previstas en el artículo 37, de la Ley General de Subvenciones.

5. Ausencia de acuerdo de retención de las cantidades pendientes de abonar.

No se ha acordado por parte del órgano otorgante de la subvención la retención de cantidades pendientes de abonar al beneficiario como medida cautelar.

6. Justificación de las razones de interés público, social o económico, humanitario u otras que dificultan la convocatoria pública.

El Ayuntamiento de San Sebastián, a través del negociado de Derechos Humanos, está comprometido con los procesos de recuperación de la memoria histórica y el reconocimiento y reparación de las personas que vieron vulnerados sus derechos humanos básicos. Y por ello, considera necesario apoyar la realización de investigaciones que ayuden a recuperar la verdad de los hechos acontecidos durante la Guerra Civil y la dictadura franquista en nuestra ciudad para su posterior difusión.

El Ayuntamiento de San Sebastián considera que los trabajos de investigación que lleva realizando Aranzadi desde hace unos años en varios municipios de Euskadi son de gran valor para las instituciones y tienen un claro interés social y general para la ciudadanía.

Gracias a los estudios realizados por Aranzadi podemos conocer con exactitud los hombres y las mujeres que fueron represaliados durante el período citado en la ciudad de San Sebastián y realizar actividades de reparación que se considere oportunas desde la certidumbre de que San Sebastián habrá



Egiaren, Justiziaren eta Erreparazioaren printzipioak bere eginez.

Gertatutakoaren egia bilatzea eta zabaltzea, memoria kolektiboan txertatu ahal izateko, tokiko instituzioen aukeren barruan justizia egiteko, eta gerraren eta diktaduraren izugarrikeriak pairatu zituztenak erreparatzea edozein erakunde demokratikoren konpromiso utzi ezinak dira.

Udalak ere uste du ezin duela bere gain hartu halako ikerketa eta zabalkunde bat egitea. Hori dela eta, ikerketa hauen zabalpenarendako, lehen aipatu diren ekimenak Aranzadi Zientzia Elkarteari zuzeneko diru laguntza bat emanez sustatzea proposatzen du. Erakunde hori erreferentziazkoa da hirian, Estatuan eta nazioarteko komunitate zientifikoan; gure hirian bakarra da, horrelako proiektu batean eskatzen den kalitatearekin eta ardurarekin azterketaren helburuak lortzea berma dezakeena.

Aranzadiren metodologiak ikerketa historikoaren esparrua gainditzen du, gure hirian garai honetako izaera globaleko kontakizun historiko bat eraikitzearena, eta harago doa. Giza faktorean murgiltzea izan da Aranzadiren ikerketaren helburua urte hauetan, tokian tokiko istorioak eta istorio pertsonalak berreskuratzea, ikertzea eta dokumentatzea gero ezagutzera emateko.

Bestalde, Aranzadi, hiriko erreferentziazko erakunde bat, herritar guztiek ezagutzen dutena, proiektua egiten duena izatea erabakigarria iruditzen zaigu herritarren parte-hartzea bermatzeko eta proiektua gauzatzen den bitartean eskuratzen diren ezagutzak udalerriko herritarrengana iristeko, haiengan eragina izateko eta haiengan eragina izateko

Horri dagokionez, Aranzadi Zientzia Elkarteak ikerketa historikoko hainbat proiektu garatu ditu, Gerra Zibilean eta frankismoan Euskadiko zenbait udalerritan gertatutakoari buruz.

cumplido con el Derecho Internacional en materia de Derechos Humanos, haciendo suyo los principios de Verdad, Justicia y Reparación.

Buscar y difundir la verdad de lo sucedido con el objetivo de poder incorporarlo a la memoria colectiva, hacer justicia dentro de las posibilidades de las instituciones locales, y reparar a aquellas que sufrieron los horrores de la guerra y la dictadura son compromisos irrenunciables de cualquier institución democrática.

Considera también el Ayuntamiento que no puede asumir la realización y difusión de tales investigaciones. Y por ello, propone impulsar estas actividades antes mencionadas a través de una subvención directa a la Sociedad de Ciencias Aranzadi; una entidad de referencia en la ciudad, en el Estado y en la comunidad científica internacional; la única en nuestra ciudad que puede garantizar la consecución de los objetivos que persigue el estudio con la calidad y cuidado exigible en un proyecto de estas características.

La metodología de Aranzadi trasciende el ámbito de la investigación histórica, de la construcción de un relato histórico de carácter global de este período en nuestra ciudad y va más allá. El objetivo de Aranzadi durante estos años de investigación ha sido el de adentrarse en el factor humano, el de descender, investigar y documentar las historias locales y personales para luego darlas a conocer.

Por otro lado, el hecho de que sea Aranzadi, una entidad de referencia en la ciudad, conocida por toda la ciudadanía, quien realice el proyecto nos parece determinante para garantizar la participación de la ciudadanía y que los conocimientos que se vayan adquiriendo durante su ejecución lleguen, incidan y calen en los vecinos del municipio.

En este sentido, la Sociedad de Ciencias Aranzadi ha venido desarrollando diversos proyectos de investigación histórica sobre lo sucedido en diferentes municipios de Euskadi durante la Guerra Civil y el franquismo.



Ikerlan horiei esker, Euskadiko eta, zehazki Donostiako historia garaikidean funtsezko garrantzia izan duen denboraldi bat gogora ekarri ahal izan da berriz ere.

2017an Aranzadi Zientzia Elkarteak, Donostiako Udalaren laguntzarekin, 1936tik 1945era bitartean giza eskubideak urratu zitzaizkien donostiarrak eta/edo Donostian bizi ziren pertsonak eta, kanpotarrak izanik, denbora tarte horretan Donostian giza eskubideen urraketaren bat jasan zuten pertsonak identifikatzeko ikerketa bat martxan jarri zuen. Ikerketa 2017an, 2018an, 2019an, 2020an, 2021ean eta 2022 urtean zehar egin da, eta ikerketa epea 1959 urte arte zabalduz joan da.

Aranzadik azken urteotan egindako lanak izan duen garrantzia kontuan hartuta, bai edukiagatik bai “Donostia 1936-1945” web gunean emaitzak argitaratuta sortu duen jardueragatik, eta baita hiriaren memoria historikoarekin egindako ibilbideagatik ere. Donostiako memoria historikoaren inguruan erakunde eskatzaileak alde aurretik egindako lana kontutan hartuta, modu eksklusiboan balioestea bere difusioaren bidez helburu duen proiektu hau ohiz kanpo ordaintzeko arrazoia. Gainera, ikerketaren, dokumentazioaren eta zabalkunde honen gastuak ezin izango lirarteke laguntza konkurrenteen zenbatekoekin ordaindu; hau dela eta, proiektu honekin aurrera ekiteko, 2024ko Dirulaguntzen Planean jasotako ezohiko laguntzetara aurkezten da.

Azken batean, zuzeneko dirulaguntza honek aukera ematen digu erakunde zehatz honekin lan egiteko, proiektuari balio gehigarri bereziak ematen baitizkiote, hala nola lurraren ezagutza zuzena, zuzeneko tratua eta gaiaren inguruko esperientzia ere eta txosten honetan aipatutako interes publiko, sozial eta ekonomikoko arrazoi desberdin horiek zaildu egiten dute dirulaguntza konkurrenteen deialdian sartzea.

Estos trabajos de investigación están permitiendo recuperar del olvido un período de vital importancia en la historia contemporánea de Euskadi y, en concreto, de la ciudad de San Sebastián.

En 2017 la Sociedad de Ciencias Aranzadi puso en marcha con la ayuda del Ayuntamiento de San Sebastián una investigación para identificar a las personas naturales y/o vecinos/as donostiarras, así como aquellas personas que sin ser lo uno ni lo otro, fuera Donostia el lugar en el que padecieron algún tipo de vulneración de derechos humanos entre 1936 y 1945. Las investigaciones se ha desarrollado durante los años 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 y 2022 ampliándose el plazo de la investigación hasta el año 1959.

Teniendo en cuenta la relevancia que ha tenido el trabajo realizado por Aranzadi durante los últimos años, tanto por su contenido como por la actividad, que ha generado una vez publicados los resultados en la web “Donostia 1936-1945”, y la trayectoria llevada a cabo con la memoria histórica de la ciudad. La razón de abonar de forma extraordinaria este proyecto centrado en poner en valor de manera exclusiva la labor realizada previamente por la entidad solicitante en relación a al memoria histórica de Donostia mediante su difusión. Además, no podrían ser sufragados los gastos de la investigación, documentación y difusión con las cuantías de las ayudas concurrentes por lo que con el objeto de abordar este proyecto se presenta a las ayudas extraordinarias contempladas en el Plan de Subvenciones del 2024.

En definitiva, la concesión directa, nos permite trabajar con esta entidad concreta al aportar al proyecto valores añadidos como conocimiento directo del terreno, alianzas, trato directo y experiencia en la materia, y son estas razones de interés público social y económicas enunciadas en este informe las que dificultan su cabida dentro la convocatoria de las subvenciones concurrentes.



Azaldutakoa kontuan hartuta, eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren (DLO) 22.2 c) artikularekin bat etorriz, Giza Eskubideen Negoziatuak 14.288,89 euroko zuzeneko dirulaguntza hau ematea proposatzen du, ARANZADI ZIENTZIA Elkarteari (IFK: G-20059135), 2026ko urtarrilaren 14an egindako eskabideari dagokiona.

En atención a lo expuesto y de conformidad con el artículo 22.2 c) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (LGS), el Negociado de Derechos Humanos estima procedente la Concesión de la subvención directa de 14.288,89 euros correspondientes a la solicitud realizada con fecha de 14 de enero de 2026, a la SOCIEDAD DE CIENCIAS ARANZADI, con CIF: G-20059135.

Sinaduraren egunean

Arantza Zabala Puy
Giza Eskubideen bulegoko teknikaria